
Parlons de l'endométriose

Une tribune publique éducative qui vous est offerte par



LA SOCIÉTÉ DES
OBSTÉTRICIEENS ET
GYNÉCOLOGUES
— DU CANADA —



THE SOCIETY OF
OBSTETRICIANS AND
GYNAECOLOGISTS
— OF CANADA —

780 promenade Echo Drive, Ottawa, Ontario K1S 5R7
Tel/Tél.: 1-800-561-2416 or/ou (613) 730-4192 Fax/Téléc.: (613) 730-4314 www.sogc.com

Bonsoir et bienvenue à la tribune publique sur l'endométriose.

Le programme de ce soir a été conçu pour vous; nous sommes donc heureux que vous ayez pu vous joindre à nous pour cette discussion ouverte au sujet de l'endométriose et de l'effet que peut avoir cette maladie sur votre santé, vos relations, votre fertilité, votre qualité de vie – essentiellement, sur tous les aspects de votre vie.

Ce soir, vous aurez l'occasion d'écouter un médecin spécialisé en santé des femmes, qui vous aidera à comprendre ce qu'est l'endométriose et qui vous offrira des conseils, des outils et des stratégies qui, nous l'espérons, feront qu'il vous sera plus facile de demander de l'aide si vous en avez besoin. L'endométriose est une maladie difficile à diagnostiquer, car plusieurs des symptômes qui lui sont associés sont aussi liés à d'autres troubles. C'est pourquoi bon nombre de femmes ont l'impression qu'il faut beaucoup trop de temps pour obtenir l'aide dont elles ont besoin. Toutefois, il y a de l'espoir pour toutes les femmes touchées par cette maladie, qui peut être débilitante; en effet, de nouveaux résultats de recherche voient le jour et de nouvelles options de traitement sont identifiées. Vous entendrez parler de certains de ces résultats et options dans le cadre de la tribune publique.

La tribune publique sur l'endométriose à laquelle vous prenez part ce soir est présentée gratuitement par la Société des obstétriciens et gynécologues du Canada, organisation professionnelle à but non lucratif dont les membres se vouent à la santé des femmes, à tous les âges et étapes de leur vie. Pour la SOGC, l'endométriose est une priorité. Outre une série de tribunes publiques, la SOGC propose aussi un site Web spécialisé, infoendometriose.ca, qui met l'accent sur les données probantes disponibles au sujet de cette maladie. De plus, la SOGC commandite la formation médicale continue relativement à l'endométriose, de manière à ce que les fournisseurs de soins disposent des données les plus récentes au sujet de l'endométriose, de son diagnostic et des options de traitement, et qu'ils soient plus à même d'aider leurs patientes.

Je vous remercie une fois de plus de prendre part à l'événement de ce soir.

Bien à vous,

Dr. Vyta Senikas
Vice-présidente administrative associée
SOGC

Parlons de l'endométriose



*Une tribune publique éducative
qui vous est offerte par*



Mais avant de commencer...

- L'information qui vous est présentée ce soir est basée sur les lignes directrices sur la prise en charge de l'endométriose développées par la SOGC.
- Elle ne vise pas à remplacer les consultations cliniques avec votre médecin ou d'autres professionnels de la santé.



À propos de la Société des obstétriciens et gynécologues du Canada (SOGC)

- Une des plus anciennes organisations d'Amérique du Nord consacrée à la spécialité de l'obstétrique et de la gynécologie
- Son mandat est de promouvoir l'excellence dans la pratique de l'obstétrique-gynécologie et la santé des femmes par le leadership, la défense des droits, la collaboration, la prise de contact et l'éducation
- La Société appuie les valeurs et les doctrines qui mènent à l'amélioration des soins aux patients
- www.sogc.org

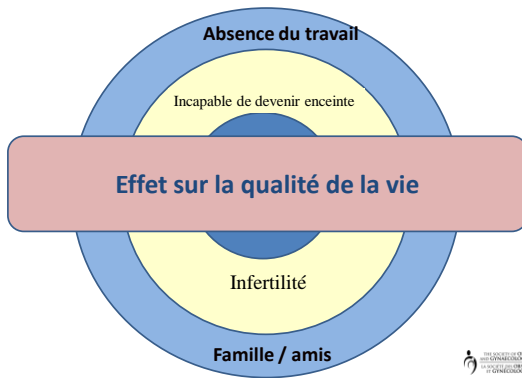


Programme de la soirée

- 1 Définition de l'endométriose?
- 2 Mythes au sujet de l'endométriose
- 3 Prise en charge de l'endométriose?
- 4 Endométriose et infertilité

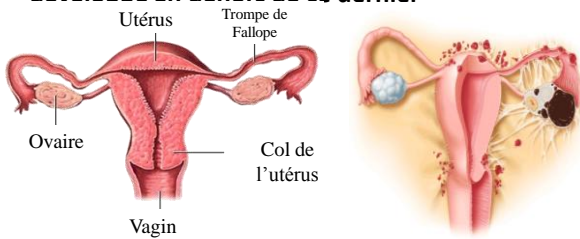


L'endométriose...



Qu'est-ce que l'endométriose?

- Une affection dans laquelle du tissu semblable à celui qui tapisse l'intérieur de l'utérus se développe en dehors de ce dernier



L'endométriose n'est pas...

- ... une infection
- ... contagieuse
- ... un cancer



Symptômes courants de l'endométriose

- Crampes menstruelles douloureuses
- Relations sexuelles douloureuses
- Douleurs pelviennes chroniques
- Miction (action d'uriner) douloureuse durant les règles
- Problèmes intestinaux (comme la diarrhée, la constipation, des douleurs)
- Difficultés à devenir enceinte



Difficultés du diagnostic

- Les médecins ont quelques difficultés à établir le diagnostic
- Beaucoup d'autres affections peuvent causer des douleurs pelviennes



L'endométriose est-elle fréquente?

- Jusqu'à 1 femme sur 10 en âge de procréer
- 3 femmes sur 10 qui éprouvent des problèmes de fertilité
- 5 femmes sur 10 qui ont des douleurs pelviennes chroniques



Quelle est la cause de l'endométriose?



- On ignore la cause exacte de l'endométriose
- Il y a plusieurs théories, mais aucune n'explique entièrement la présence de cette affection



Comment se manifeste-t-elle?

- Du tissu provenant de l'utérus se développe dans la cavité abdominale et obéit au cycle menstruel :



- Chaque mois, du tissu se développe, se détache et saigne
- Du sang est emprisonné dans la cavité abdominale
- Ce phénomène cause de lésions



Mythes au sujet de l'endométriose



LES SOCIÉTÉS D'ENDOMETRIOSE
DES UNIVERSITÉS DU CANADA
THE SOCIETIES OF ENDOMETRIOSIS
OF CANADIAN UNIVERSITIES

Mythes au sujet de l'endométriose

La douleur menstruelle est surtout dans votre tête

- L'endométriose est une affection complexe et douloureuse
- Elle implique de la douleur sur le plan physique et émotif



LES SOCIÉTÉS D'ENDOMETRIOSE
DES UNIVERSITÉS DU CANADA
THE SOCIETIES OF ENDOMETRIOSIS
OF CANADIAN UNIVERSITIES

Mythes au sujet de l'endométriose

L'endométriose est une maladie de femme de carrière

- L'endométriose se manifeste dans toutes les classes socioéconomiques et tous les groupes ethniques



LES SOCIÉTÉS D'ENDOMETRIOSE
DES UNIVERSITÉS DU CANADA
THE SOCIETIES OF ENDOMETRIOSIS
OF CANADIAN UNIVERSITIES

Mythes au sujet de l'endométriose

La grossesse guérit l'endométriose

- Les symptômes peuvent s'atténuer durant la grossesse
- Ils reprennent souvent après la grossesse



Mythes au sujet l'endométriose

L'hystérectomie guérit l'endométriose

- L'ablation de l'utérus peut aider à soulager les douleurs, mais ne guérit pas de l'endométriose
- La douleur peut réapparaître si les ovaires ne sont pas enlevés



Comment savoir si je souffre d'endométriose?

Parlez à votre médecin si :

- vous avez des règles douloureuses qui affectent votre qualité de vie
- si vous n'êtes pas enceinte après 1 an d'essai
- vous avez des douleurs pelviennes qui durent plus de 3 mois
- vos douleurs s'aggravent...

- *juste avant ou pendant vos règles*
- *lorsque vous allez à la toilette*
- *lorsque vous avez des relations sexuelles*



Diagnostic de l'endométriose

Votre médecin pourrait :

- Vous poser des questions sur vos douleurs et demander de tenir un journal de vos douleurs pour suivre vos symptômes
- Examiner des régions de votre abdomen ou effectuer un examen vaginal pour repérer d'où provient la douleur
- Demander une échographie pelvienne
- Effectuer une laparoscopie



Qu'est-ce qu'une laparoscopie?



- De petites incisions sont pratiquées dans la paroi abdominale
- On insère un petit appareil appelé laparoscope
- Il permet au médecin de voir les organes pelviens et de traiter l'endométriose



Comment traiter l'endométriose?

Les traitements visent à :

- Soulager les symptômes de douleur
- Réduire la taille ou la progression des lésions d'endométriose
- Améliorer la fertilité

**L'objectif :
Améliorer votre qualité de vie**



Aurai-je besoin d'un traitement?

- Le besoin d'un traitement repose sur plusieurs facteurs :



- Votre âge
- La sévérité de vos symptômes
- Votre désir d'avoir des enfants ou non
- L'étendue de la maladie



Quelles sont les approches possibles?

- Médicaments
- Chirurgie
- Médecine douce
- Combinaisons de ces approches



Prise en charge de la douleur : les médicaments

- Anti-inflammatoires
- Contraceptifs oraux
- Progestifs oraux, intramusculaires ou intrautérins (sterilet)
- Danazol - Suppression hormonale



La pilule

- Souvent utilisée sans interruption pour empêcher les règles
- efficaces pour réduire la douleur
- Facile à utiliser parce qu'elle est facile à prendre
 - Souvent le premier traitement suggéré par les médecins
 - Elle cause peu d'effets secondaires



Les progestatifs

- Tous efficaces pour réduire la douleur
- Peu d'effets secondaires
- Stérilet a l'avantage de pouvoir être laissé en place pendant 5 ans



Suppression hormonale

- Pas de menstruations = pas de douleurs
- Aide à soulager la douleur pendant
 - vos règles
 - vos relations sexuelles
- Obtenue à partir de médicaments administrés par injection ou vaporisateur nasal
- Médicaments connus sous le nom d'agonistes de la GnRH — très efficaces
- Peuvent causer des symptômes similaires à ceux de la ménopause



Qu'est-ce que l'hormonothérapie adjuvante (aussi appelée traitement additif)?

- Utilisée avec les agonistes de la GnRH
- Elle apporte un certain supplément d'œstrogènes à l'organisme
- Aide à soulager les symptômes s'apparentant à ceux de la ménopause
- Prévient la diminution de la densité minérale osseuse
- Permet de prendre des agonistes de la GnRH plus longtemps



Devrai-je subir une chirurgie?

Si les traitements médicamenteux échouent...



- La laparoscopie peut être utilisée pour éliminer les lésions d'endométriose
 - Les lésions peuvent réapparaître dans les 5 années chez 20 à 40 % des femmes
 - Un traitement médicamenteux peut toujours être nécessaire si la douleur réapparaît
- Hystérectomie (+/- ablation des ovaires)



Autres traitements possibles

- Modifications de l'alimentation
- Vitamines et médicaments à base de plantes médicinales
- Physiothérapie / rétroaction biologique (« biofeedback »)
- Massage
- Acupuncture



Pourrai-je quand même devenir enceinte?

- **Oui.** La plupart des femmes souffrant d'endométriose pourront devenir enceintes
- **Cependant,** cela peut être plus difficile
 - On en comprend mal les raisons
- Il existe des traitements



Résumé

L'endométriose est une cause fréquente de douleurs pelviennes

Il existe de nombreux traitements pour aider à soulager la douleur

La plupart des femmes pourront tout de même devenir enceintes, mais cela peut prendre plus de temps



Période de questions

- Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez les sites suivants :
 - sogc.org
 - endometriosisinfo.ca

Merci!



Parlons de l'endométriose



*Une tribune publique éducative
qui vous est offerte par*



LA SOCIÉTÉ DES
OBSTÉTRICIEENS ET
GYNÉCOLOGUES
— DU CANADA —



THE SOCIETY OF
OBSTETRICIANS AND
GYNAECOLOGISTS
— OF CANADA —

780 promenade Echo Drive, Ottawa, Ontario K1S 5R7
Tel/Tél.: 1-800-561-2416 or/ou (613) 730-4192 Fax/Téléc.: (613) 730-4314 www.sogc.com

Mandat

Promouvoir l'excellence dans la pratique de l'obstétrique-gynécologie et la santé des femmes par le leadership, la défense des droits, la collaboration, la prise de contact et l'éducation.

Nous croyons que...

- chaque femme devrait bénéficier d'un accès équitable à des soins de santé optimaux et exhaustifs, offerts avec intégrité et compassion;
- les femmes devraient avoir accès à des renseignements leur permettant de faire des choix relativement à leur santé;
- les membres de la Société ont le droit de pratiquer dans un environnement sûr et coopératif;
- l'obstétrique et la gynécologie sont des disciplines qui doivent reposer sur les meilleurs faits scientifiques disponibles;
- il incombe à la Société de favoriser tout changement pouvant être apporté au système de santé relativement à la pratique de l'obstétrique-gynécologie;
- la Société doit continuer de promouvoir la sécurité des patientes dans l'ensemble des systèmes de soins de santé;
- la Société doit se faire connaître par ses efforts visant la défense des droits en matière de santé des femmes à l'échelle mondiale.

**Pour obtenir davantage de renseignements,
veuillez visiter www.sogc.org**

Passez le
message
pas le
virus

infovph.ca

Passez le message pas le virus.

Renseignements à l'intention de tous les Canadiens et Canadiennes sur la prévention, le dépistage, le diagnostic et le traitement du virus du papillome humain (VPH), et les issues de santé connexes. Assurez-vous d'avoir les bons faits en main.

infoendometriose.ca
Rétablir la paix intérieure

Faits au sujet des symptômes, du diagnostic et des traitements, préparés par des médecins à l'intention des femmes pouvant être atteintes de douleurs pelviennes chroniques et d'infertilité.



mamenopause.ca

**Ouvrez-vous au changement.
Vivez en harmonie.**

Renseignements fiables, exhaustifs et à jour, rassemblés par des médecins à l'intention des Canadiennes préménopausées, ménopausées ou périménopausées.

maSexualite.ca

La connaissance est sexy. En veux-tu

Les tout derniers renseignements crédibles à l'intention des adolescents, des adultes, des parents, des enseignants et des professionnels de la santé au sujet de la contraception, des infections transmissibles sexuellement, des rapports sexuels protégés et des relations.

Administré par

LA SOCIÉTÉ DES
OBSTÉTRICIENS ET
GYNÉCOLOGUES
DU CANADA



THE SOCIETY OF
OBSTETRICIANS AND
GYNAECOLOGISTS
OF CANADA